الهيئة السعودية للملكية الفكرية
Saudi Authority for Intellectual Property

قواعد الترخيص لتقديم خدمات الملكية الفكرية

Rules for Licensing the Provision of Intellectual Property Services

قواعـــد الترخيـــص لتقديـــم خدمـات الملكيـــة الفكريـــة

الصادرة بقرار مجلس إدارة الهيئة السعودية للمكية الفكرية رقم (3-13-2020) وتاريخ 1442/4/4هـ، والمعدلة بقرار مجلس إدارة الهيئة السعودية للملكية الفكرية رقم (2023/28/04) وتاريخ 1445/06/18ه الموافق 2023/12/31م.

Rules for licensing the provision of intellectual property services

Issued by the Board of Directors of the Saudi Authority for Intellectual Property No. (3/13/2020) dated on 4/4/1442 H. and amended by Board of Directors of the Saudi Authority for Intellectual Property No. (04/28/2023) dated on 18/06/1445H (31/12/2023).

جميع الحقوق محفوظة للهيئة السعودية للملكية الفكرية ©

الفصل الأول
التعريفات والأهداف ونطاق الترخيص

المادة الأولى: التعريفات

يكون للألفاظ والعبارات – أينما وردت في هذه القواعد – المعاني المبينة أمام كل منها مالم يقتض السياق خلاف ذلك:

الهيئة: الهيئة السعودية للملكية الفكرية.

المجلس: مجلس إدارة الهيئة.

الرئيس التنفيذي: الرئيس التنفيذي للهيئة.

أنظمة الملكية الفكرية: الأنظمة واللوائح التي تختص بها الهيئة وتشرف على تنفيذها.

القواعد: قواعد الترخيص لتقديم خدمات الملكية الفكرية.

الترخيص: وثيقة تصدر من الهيئة تمنح المرخص له صلاحية تقديم خدمات الملكية الفكرية.

المرخص له: الشخص الطبيعي الذي حصل على الترخيص.

خدمات الملكية الفكرية: تقديم الطلبات الخاصة لإحدى مواضيع الحماية، أمام الهيئة ونيابة عن الغير.

مواضيع الحماية: المواضيع المشمولة بالحماية بموجب أنظمة الملكية الفكرية في المملكة.

المقابل المالي: المبالغ المالية المعتمدة، التي تحصل عليها الهيئة نظير الترخيص .

السجل: قاعدة البيانات لدى الهيئة التي يقيد بها بيانات المرخص لهم وكل ما يطرأ على ذلك من تعديلات.

القيد: تسجيل بيانات المرخص له في السجل.

Chapter One
Definitions, Objectives, and Scope of Licensing

Article 1: Definitions

The following terms and expressions, wherever mentioned in these rules, shall have the meanings assigned thereto, unless the context indicates otherwise:

The Authority: The Saudi Authority for Intellectual Property.

The Board: The Authority's Board of Directors.

The CEO: The Chief Executive Officer of the Authority.

Intellectual Property Laws: The rules and regulations for which the Authority has jurisdiction and supervises implementation.

Rules: Rules for licensing the provision of intellectual property services.

License: A document issued by the Authority granting the licensee the authority to provide intellectual property services.

Licensee: The natural person who obtained the license.

Intellectual property services: Submitting requests concerning protection subjects, before the Authority and on behalf of others.

Protection Subjects: Subjects protected under the intellectual property laws in the Kingdom.

جميع الحقوق محفوظة للهيئة السعودية للملكية الفكرية ©

Fee: The approved remuneration collected by the Authority in return for licensing.

The Register: The Authority database, in which the information of licensees - and all relevant amendments that may take place- are recorded.

Registration: recording the licensee's information in the register.

Article 2: The Aim of the Rules

These rules aim to organize the work of intellectual property service providers through endorsing the procedures, and setting the necessary controls and requirements thereof.

Article 3: Scope of License

Intellectual property services shall not be provided on behalf of others before the Authority, except after obtaining a license in accordance with the provisions hereof, with the exception of:

1. Representatives of government entities.
2. Agents of third parties according to legal proxies issued by the authorities having jurisdiction, who are not practicing -on a regular basis- the provision of intellectual property services, at a rate not exceeding Three (3) requests per year.

Article 4: Scope of Providing Intellectual Property Services

المادة الثانية: الهدف من القواعد

تهدف هذه القواعد إلى تنظيم أعمال مقدمي خدمات الملكية الفكرية من خلال إقرار الإجراءات ووضع الضوابط والاشتراطات اللازمة لذلك.

المادة الثالثة: نطاق الترخيص

لا يجوز تقديم خدمات الملكية الفكرية نيابة عن الغير أمام الهيئة، إلا بعد الحصول على الترخيص وفقًا لأحكام هذه القواعد، ويستثنى من ذلك:

1. ممثلي الجهات الحكومية.
2. الوكلاء عن الغير بموجب الوكالات الشرعية الصادرة من الجهات المختصة، غير الممارسين بصفة دورية في تقديم خدمات الملكية الفكرية، بمعدل لا يتجاوز ثلاث (3) طلبات في السنة الواحدة.

المادة الرابعة: نطاق تقديم خدمات الملكية الفكرية

جميع الحقوق محفوظة للهيئة السعودية للملكية الفكرية ©

The licensee has the right to provide the intellectual property services stated herein, including, but not limited to:

1- Submitting and drafting requests of protection subjects.

2- Responding to the Authority's inquiries and inspection reports on requests for protection subjects.

3- Submitting the requirements, data and information necessary, concerning requests for protection subjects.

4- Following up the status of requests, and making the amendments and observations during the legal periods.

5- Paying of the fees specified for the subjects of protection.

6- Providing any other services related to protection subjects.

للمرخص له تقديم خدمات الملكية الفكرية المنصوص عليها في هذه المادة على سبيل المثال لا الحصر :

1. تقديم وصياغة طلبات مواضيع الحماية.
2. الرد على استفسارات الهيئة وتقارير الفحص لطلبات مواضيع الحماية.
3. تقديم المتطلبات والبيانات والمعلومات اللازمة لطلبات مواضيع الحماية.
4. متابعة حالة الطلبات واستيفاء التعديلات والملاحظات خلال المهل النظامية.
5. سداد المقابل المالي والرسوم المقررة لمواضيع الحماية.
6. تقديم أي خدمات أخرى ذات علاقة بمواضيع الحماية.

Chapter II

Conditions of License Granting

Article 5: General Conditions

1- To be a Saudi national.

2- To have full legal capacity.

3- To be a resident of the Kingdom.

4- Must not be a Civil servant.>

5- Must not have been sentenced to punishment or a penalty for a crime involving breach of honor or trust, unless otherwise rehabilitated.

6- The license must hold a minimum of a bachelor's degree in law, regulations, science,

الفصل الثاني

شروط منح الترخيص

المادة الخامسة: الشروط العامة

1. أن يكون سعودي الجنسية .
2. أن يكون متمتعاً بالأهلية الكاملة.
3. أن يكون مقيماً في المملكة.
4. ألا يكون موظفاً في جهة حكومية.
5. ألا يكون قد حكم عليه بحد أو بعقوبة في جريمة مخلة بالشرف أو الأمانة، مالم يرد إليه اعتباره.
6. أن يكون حاصلاً على شهادة البكالوريوس كحد أدنى في تخصص القانون أو الأنظمة، أو العلوم أو الهندسة، أو أي تخصص آخر تقبله الهيئة من إحدى

جميع الحقوق محفوظة للهيئة السعودية للملكية الفكرية ©

الجامعات السعودية أو ما يعادل أياً منها وفقاً لأنظمة ولوائح الشهادات الجامعية المعمول بها في المملكة.

7. أن يكون حاصلاً على شهادة الاختبار التأهيلي المهني الصادر من الهيئة، ويستثنى من ذلك الحالة الواردة في أحكام المادة (السادسة) من هذه القواعد.

8. سداد المقابل المالي المقرر للترخيص.

المادة السادسة: الاختبار التأهيلي المهني

1. يشترط للحصول على شهادة الاختبار التأهيلي المهني الصادر من الهيئة الآتي:

أ. تحقيق النسبة المئوية المقررة للاجتياز وفقاً لما تحدده الهيئة.

ب. سداد المقابل المالي المقرر للحصول على شهادة اجتياز الاختبار التأهيلي.

2. يستثنى من شرط الحصول على شهادة الاختبار التأهيلي، فاحص طلبات مواضيع الحماية بخبرة عمل سابقة لا تقل عن خمس سنوات في مجال الفحص.

3. للهيئة وفق تقديرها أن تشترط الحصول على شهادة الاختبار التأهيلي للحالات المستثناة وفق الفقرة (2) من هذه المادة، حال رأت ضرورة التأهيل المسبق في إحدى مواضيع الحماية.

4. تكون صلاحية شهادة الاختبار التأهيلي خمس سنوات من تاريخ صدورها.

engineering, or any other major accepted by the Authority from a Saudi university, or the equivalent of any, in accordance with the rules and regulations of university degrees adopted in the Kingdom.

7- The licensee must have a professional qualification test certificate issued by the Authority, with the exception of the case stated in the provisions of Article (6) hereof.

8- Payment of the fees specified for the license.

Article 6: The Professional Qualification Exam

1- The following are required to obtain the professional qualification test certificate issued by the Authority:

A- Achieving the specified passing percentage determined by the Authority.

B- Paying the fees specified for obtaining a certificate of passing the qualification exam.

2- The Examiners of requests for protection subjects with a minimum previous work experience of Five years in the field of examination, shall be excluded from the condition of obtaining a qualification exam certificate.

3- The Authority may, at its discretion, require obtaining a qualification test certificate for the cases excluded in accordance with Paragraph

جميع الحقوق محفوظة للهيئة السعودية للملكية الفكرية ©

(2) of this Article, if it deems it necessary to pre-qualify in one of the protection subjects.

4- The validity of the qualification exam certificate is five years from the date of its issuance.

Chapter III

Licensing procedures

Article 7: Jurisdiction of the Authority

The Authority has jurisdiction for issuing, amending, renewing, suspending, canceling he license in accordance with the provisions hereof and the adopted laws.

Article 8: Submitting a license request

Subject to the provisions of Articles (5) and (6) of these rules, the license request, complete with data and attachments, shall be submitted through the official website of the Authority.

Article 9: Examination of license requests

1- When examining the request, the Authority may take any action it deems appropriate to verify the validity of the conditions of the request or the information necessary to issue a decision. Also, the Authority may request any additional information or documents deemed necessary. The applicant must complete the necessary documents within a period not exceeding Thirty days from the date of being notified. Otherwise, the request will be rejected.

الفصل الثالث

إجراءات الترخيص

المادة السابعة: اختصاص الهيئة

تختص الهيئة بإصدار الترخيص، وتعديله، وتجديده، وتعليقه، وإلغائه، وشطبه وفقًا لأحكام هذه القواعد والأنظمة المعمول بها.

المادة الثامنة: تقديم طلب الترخيص

مع مراعاة أحكام المادتين (الخامسة) و (السادسة) من هذه القواعد، يقدم طلب الترخيص مكتملاً بالبيانات والمرفقات عبر الموقع الإلكتروني الرسمي للهيئة.

المادة التاسعة: فحص طلبات الترخيص

1. للهيئة عند دراسة الطلب اتخاذ أي إجراء ترى مناسبته للتحقق من صحة شروط الطلب أو البيانات اللازمة لإصدار القرار، ولها أن تطلب أي بيانات أو مستندات إضافية ترى ضرورتها، وعلى مقدم الطلب استكمال ما يلزم في مدة لا تتجاوز عن ستين يوماً من تاريخ إبلاغه بذلك، وإلا عُد الطلب مرفوضاً.
2. تبت الهيئة في طلبات الترخيص خلال مدة لا تزيد عن ستين يوماً من تاريخ اكتمال تقديمه.
3. تصدر الهيئة قرارها بقبول الطلب أو رفضه وإفادة مقدم الطلب إلكترونيا.

جميع الحقوق محفوظة للهيئة السعودية للملكية الفكرية ©

2- The Authority shall decide on license requests within a period not exceeding Sixty days from the date of completing request submission.

3- The Authority issues its decision to accept or reject the request and informs the applicant electronically.

Article 10: Acceptance of the request

After notifying him of the decision to accept the license request, the applicant shall pay the fees for issuing the license within Thirty days from the date of being notified. In the event of non-payment, the request shall be cancelled.

Article 11: Registration in the Register

The name of the licensee shall be recorded immediately upon issuance of their license in the register, and the register shall at least include the date of the license, the license number, the licensee's address and all amendments thereto.

Chapter Four

Continuation of the license

Article 12: Duration of the license

The license is valid for One year from the date of its issuance. It is renewed for similar periods in accordance with the provisions of Article (13) hereof.

Article 13: License Renewal

1. The license is renewed based on a request submitted by the licensee at least Thirty days before the license expiration date.

المادة العاشرة: قبول الطلب

يلتزم مقدم الطلب بعد إبلاغه بقرار قبول طلب الترخيص، بسداد المقابل المالي لإصدار الترخيص خلال ثلاثين يوماً من تاريخ إبلاغه، وفي حال عدم السداد يُعد الطلب ملغياً.

المادة الحادية عشرة: القيد في السجل

يقيد اسم المرخص له فور إصدار الترخيص له في السجل، ويشتمل السجل في الأقل على تاريخ الترخيص، ورقم الترخيص، وعنوان المرخص له وكل ما يطرأ عليه من تعديلات.

الفصل الرابع

استمرار الترخيص

المادة الثانية عشر: مدة الترخيص

يعتبر الترخيص نافذاً لمدة سنة واحدة من تاريخ إصداره، ويُجدّد لمدد مماثلة وفقًا لأحكام المادة (الثالثة عشر) من هذه القواعد.

المادة الثالثة عشرة: تجديد الترخيص

1. يتم تجديد الترخيص بناء على طلب يقدم من المرخص له قبل تاريخ انتهاء الترخيص بثلاثين يوماً على الأقل.

جميع الحقوق محفوظة للهيئة السعودية للملكية الفكرية ©

2. يلتزم المرخص له بسداد المقابل المالي المقرر لتجديد الترخيص.

3. يشترط سريان صلاحية شهادة الاختبار التأهيلي وقت طلب تجديد الترخيص.

المادة الرابعة عشرة: تعليق الترخيص

1. يجوز تعليق الترخيص بموجب قرار مسبب من الهيئة، وفقاً للحالات التالية:

أ. عدم الامتثال بالتعليمات، والإرشادات، والقرارات، والتعاميم، والمتطلبات والاشتراطات التي تقرها الهيئة.

ب. عدم ممارسة تقديم خدمات الملكية الفكرية لمدة خمس سنوات متتالية، مالم يكن هناك مبررات تقبلها الهيئة .

ج. عدم الالتزام بحضور الدورات التدريبية أو ورش العمل الإلزامية التي تقدمها الهيئة لصالح المرخص لهم، مالم يكن هنالك مبررات تقبلها الهيئة.

د. عدم سداد المقابل المالي للتجديد.

2. يجب على المعلق ترخيصه ما يلي :

أ. الاستمرار في إكمال إجراءات طلبات مواضيع الحماية السابقة لتاريخ تعليق الترخيص؛ أو

ب. نقل طلبات مواضيع الحماية السابقة لتاريخ تعليق الترخيص إلى مرخص له آخر سارٍ ترخيصه، بشرط تقديم ما يثبت موافقة من يمثلهم بصلاحية تعيين وكيل آخر، وصحة إبلاغهم بذلك، وأن يكون نقل الطلبات خلال مدة لا تتجاوز ثلاثة أشهر من تاريخ التعليق وبما لا يؤثر على المهل النظامية لطلبات مواضيع الحماية.

2- The licensee shall pay the fees for license renewal.

3- The qualification exam certificate must be valid at the time of submitting license renewal request.

Article 14: License Suspension

1- The license may be suspended by virtue of a causal decision by the Authority, according to the following cases:

A- Non-compliance with the instructions, guidelines, decisions, circulars, requirements and stipulations endorsed by the Authority.

B- Not practicing the provision of intellectual property services for Five consecutive years, unless there are justifications accepted by the Authority.

C- Failure to attend mandatory training courses or workshops provided by the Authority for the benefit of licensees, unless there are justifications accepted by the Authority.

D- Non-payment of the renewal fees.

2- The licensee whose license is suspended must:

A- Continue to complete the procedures of requests for protection subjects prior to the date of suspension of the license, or

B- Transfer requests for protection subjects, prior to the date of suspending the license, to another licensee with a valid license, provided that evidence is submitted that proves the

جميع الحقوق محفوظة للهيئة السعودية للملكية الفكرية ©

approval of those representing them – having the capacity to appoint another agent- and the validity of informing them of that. Transfer of requests shall take place within a period not exceeding Three months from the date of suspension and without affecting the legal periods of requests for protection subjects.

Article 15: License Termination

1- The licensee may submit a request to terminate the license in accordance with the following conditions:

A- The request shall be submitted at least Sixty days prior to the date set for termination, with a statement of the reasons, if any.

B- To finish all the works, rights and obligations incurred by them before submitting the request.

C- Transferring requests for protection subjects prior to the date of requesting termination of the license to another licensee whose license is still valid, provided that evidence is submitted that proves the approval of their clients, having the capacity to appoint another agent, and the validity of informing them of the same.

2- The provisions stipulated in Article (9) hereof shall apply to the request for license termination.

المادة الخامسة عشرة: إنهاء الترخيص

1. يجوز للمرخص له تقديم طلب إنهاء الترخيص وفقاً للشروط التالية:

أ. أن يقدم الطلب قبل التاريخ المحدد للإنهاء بستين يوماً على الأقل، مع بيان الأسباب إن وجدت.

ب. أن ينهي جميع الأعمال والحقوق والالتزامات المترتبة عليه قبل تقديم الطلب.

ج. نقل طلبات مواضيع الحماية السابقة لتاريخ طلب إنهاء الترخيص إلى مرخص له آخر سارٍ ترخيصه، بشرط تقديم ما يثبت موافقة من يمثلهم بصلاحية تعيين وكيل آخر له وصحة إبلاغهم بذلك.

2. يسري على طلب إنهاء الترخيص الأحكام المنصوص عليها في المادة (الت اسعة) من هذه القواعد.

جميع الحقوق محفوظة للهيئة السعودية للملكية الفكرية ©

المادة السادسة عشرة: شطب الترخيص

يجوز شطب الترخيص بموجب قرار مسبب من الهيئة، وفقاً للحالات التالية:

1. إذا اختل شرط من شروط الترخيص بموجب أحكام هذه القواعد.
2. صدور حكم قضائي بشطب الترخيص.
3. وفاة المرخص له.

Article 16: Cancellation of the license

The license may be canceled by virtue of a reasoned decision from the Authority, in the following cases:

1- If one of the licensing conditions is breached according to the provisions of these rules.

2- Issuance of a court ruling to cancel the license.

3- Death of the licensee.

المادة السابعة عشرة: التظلم على القرارات

1. يجوز الاعتراض على قرار الهيئة القاضي برفض طلب منح الترخيص، أو رفض طلب إنهاء الترخيص، أو قرار تعليق الترخيص، أو شطبه، أمام الرئيس التنفيذي خلال ستين يوماً من تاريخ التبليغ بالقرار.
2. يجوز لمقدم الطلب التظلم من قرار الرئيس التنفيذي أمام المحكمة المختصة خلال ستين يوماً من تاريخ التبليغ بالقرار.

Article 17: Grievance against decisions

1- Applicants may object to the Authority's decision to reject the request for granting a license, or to reject the request to terminate the license, or the decision to suspend or cancel the license before the CEO within Sixty days from the date of notification of the decision.

2- The applicant may appeal against the CEO's decision before the competent court, within Sixty days from the date of being notified of the decision.

الفصل الخامس

التزامات المرخص له

المادة الثامنة عشرة: الالتزامات العامة

يجب على المرخص له الالتزام بالمبادئ والمهام الآتية:

1. النزاهة والمهارة وبذل العناية اللازمة في تقديم خدماته واستشاراته، وفقاً لمصلحة من يمثلهم ووفقاً للأصول الشرعية والأنظمة المرعية .

Chapter V

Obligations of the Licensee

Article 18: General Obligations

The licensee shall abide by the following principles and tasks:

1- Integrity, skill and due diligence in providing their services and advice, in accordance with

جميع الحقوق محفوظة للهيئة السعودية للملكية الفكرية ©

2. اتخاذ جميع الوسائل الكافية لتنظيم شؤونه بمسؤولية وفعالية.

3. تنظيم العلاقة التعاقدية بينه وبين من يمثلهم، بما في ذلك:

أ. معرفة وفهم طلبات من يمثلهم بوضوح ومراعاة مصالحهم وأهدافهم.

ب. تقديم الاستشارات الفنية اللازمة لطلبات مواضيع الحماية بموجب أنظمة الملكية الفكرية.

ج. الإفصاح الكامل لمن يمثلهم عن الأتعاب والعمولات التي يتقاضاها قبل تقديم خدمات الملكية الفكرية نيابة عنهم.

د. الإفصاح عن أي تضارب في المصالح قائم أو محتمل قيامه.

ه. تزويد من يمثلهم بالمعلومات والمتطلبات والتقارير وكل ما هو متعلق بطلباتهم بصورة واضحة وغير مضللة.

و. تزويد من يمثلهم بحالة طلباتهم بشكل دوري ومستمر، أو بحسب ما يتم الاتفاق عليه بينهما.

ز. أن يخطر من يمثلهم بحالة ترخيصه، والحالات التي قد تطرأ على ترخيصه، كتعليقه أو شطبه، والالتزام بترتيب وتصفية أعمالهم وبذل العناية اللازمة للمحافظة على حقوقهم ومصالحهم.

ح. احترام قيمة وملكية المعلومات والوثائق التي يتلقاها أو يطلع عليها، والمحافظة على سريتها، وبذل العناية اللازمة لحمايتها.

the interest of those the licensee represents and in accordance with Sharia principles and applicable regulations.

2- Take all sufficient measures to organize their affairs in a responsible and effective manner.

3- Organizing the contractual relationship with their clients, including:

A- Clearly knowing and understanding the requests of those the licensee represents, taking into account their interests and goals.

B- Providing the necessary technical consultations concerning requests for protection subjects under the intellectual property laws.

C- Full disclosure, to their clients, of the fees and commissions they charge before providing intellectual property services on their behalf.

D- Disclosure of any existing, or potential, conflict of interest.

E- Providing their clients with information, requirements, reports and other items related to their requests in a clear, non-misleading manner.

F- Providing their clients with the status of their requests on a regular and continuous basis, or as agreed upon between both parties.

G- To notify their client of the status of their license, and the conditions that might arise regarding the license, such as suspension or cancellation. The licensee is also committed to

جميع الحقوق محفوظة للهيئة السعودية للملكية الفكرية ©

المادة التاسعة عشرة: الالتزامات الخاصة أمام الهيئة

1. الالتزام والتقيد بجميع الأنظمة واللوائح والقواعد السارية ذات الصلة في المملكة.
2. الالتزام بالتعليمات، والإرشادات، والقرارات، والتعاميم، والمتطلبات والاشتراطات، والنماذج التي تقرها الهيئة.
3. الالتزام بجميع المتطلبات والاشتراطات والإجراءات النظامية لطلبات مواضيع الحماية الواردة في أنظمة الملكية الفكرية، بما في ذلك تقديم الوكالات المعتمدة من الجهات المختصة حال كان من يمثلهم داخل المملكة، وتقديم الوكالات المعتمدة من الجهات المختصة والمصدقة من ممثليات المملكة في الخارج حال كان من يمثلهم خارج المملكة.
4. الالتزام بإدراج اسمه وتوقيعه ورقم الترخيص وتاريخه في جميع مطبوعاته ومراسلاته وتقاريره، وكل ما يصدر منه من وثائق، ولا يجوز إنابة شخص آخر في التوقيع عنه.
5. الالتزام بإكمال الحد الأدنى من الساعات التدريبية للدورات وورش العمل التي تحددها الهيئة.
6. الالتزام بإخطار الهيئة بأي تحديث يطرأ على البيانات والعناوين في فترة لا تتجاوز ثلاثين يوماً من تاريخ التعديل، ويترتب على عدم الإخطار خلال المدة المحددة صحة إبلاغه على العنوان المسجل لدى

sort and conclude their works and making due diligence to preserve their clients' rights and interests.

H- To Respect the value and ownership of the information and documents they receive or view, maintain their confidentiality, and make the effort needed to protect them.

Article 19: Special Obligations before the Authority

1- Compliance and adherence to all relevant laws, regulations and rules, enforced in the Kingdom.

2- Compliance with the instructions, guidelines, decisions, circulars, requirements, conditions and forms approved by the Authority.

3- Compliance with all legal requirements, requirements and procedures for requests for protection topics contained in intellectual property systems, including submitting proxies accredited by the competent authorities if their client is inside the Kingdom, and submitting proxies accredited by the competent authorities and certified by the KSA consular departments abroad, if their client is outside the kingdom.

4- Commitment to include their name, signature, license number and date in all printed forms, correspondence, reports, and all documents issued by the licensee. No other

جميع الحقوق محفوظة للهيئة السعودية للملكية الفكرية ©

person may be authorized to sign on the licensee's behalf.

5- Commitment to completing the minimum training hours for courses and workshops determined by the Authority.

6- Abidance by notifying the Authority of any update to data and addresses within a maximum period of Thirty days from the date of the amendment. Failure to notify the Authority within the specified period results in the validity of his notification at the address registered with the Authority, and the licensee shall be liable before their clients.

7- Commitment to conclude all suspended works, rights and obligations arising from it in accordance with the provisions hereof.

الهيئة، ويتحمل المسؤولية الناتجة عن ذلك أمام من يمثلهم.

7. الالتزام بتصفية جميع الأعمال والحقوق والالتزامات المعلقة والمترتبة عليه وفق أحكام هذه القواعد.

Article 20: Fees

1- The license fees shall be determined by a resolution of the Board.

2- The license fees shall be paid through the payment channels approved by the Authority.

3- The cancelation, termination, or suspension of the license shall not result in refunding the fees, except in cases for which the Board may issue a resolution.

المادة العشرون: المقابل المالي

1. يحدد بقرار من المجلس المقابل المالي للترخيص .

2. يتم سداد المقابل المالي للترخيص عبر قنوات السداد المعتمدة لدى الهيئة.

3. لا يترتب على شطب، أو إنهاء، أو تعليق الترخيص، أي استرداد للمقابل المالي، إلا في الحالات التي قد يصدر المجلس بموجبها قراراً.

Chapter Six

General and Concluding Provisions

Article 21

The provisions hereof do not restrict the right to submit and follow-up requests for

الفصل السادس

الأحكام العامة والختامية

المادة الواحدة والعشرون

لا تقيد أحكام هذه القواعد في حق تقديم ومتابعة طلبات مواضيع الحماية أصالة عن النفس وأمام الهيئة.

جميع الحقوق محفوظة للهيئة السعودية للملكية الفكرية ©

protection subjects, by the right owner and before the Authority.

Article 22

A licensee who's license has been canceled - or a decision has been issued approving the request for terminating it- may apply for a new license after the lapse of Three years from the date of issuing the termination or cancellation decision. In this regard, the same conditions and procedures specified for granting the license shall apply.

Article 23

The competent court shall have jurisdiction concerning all lawsuits filed by or against the licensee, for a reason related to the provision of intellectual property services in accordance with the provisions hereof, and as per the contractual relationship between the licensee and their clients.

Article 24

1- Without prejudice to the other obligations contained in the provisions hereof, agents registered in the records endorsed by the Authority prior to the date of adopting these rules, are excluded from applying the provisions of Article (6) for a period of one year from the date of enforcing these rules.

2- The Authority may extend the exceptional period for a similar period, if it deems so.

المادة الثانية والعشرون :

يجوز لمن شُطب أو صدر قرار بالموافقة على طلب إنهاء ترخيصه، التقدم بطلب الحصول على ترخيص جديد بعد انقضاء ثلاث سنوات من تاريخ صدور قرار الإنهاء أو الشطب، وتتبع في ذلك الشروط والإجراءات نفسها المقررة لمنح الترخيص.

المادة الثالثة والعشرون:

تتولى المحكمة المختصة النظر في جميع الدعاوى التي تقام من المرخص له أو عليه، لسبب يتعلق بتقديمه خدمات الملكية الفكرية طبقًا لأحكام هذه القواعد، وبموجب العلاقة التعاقدية بين المرخص له وبين من يمثلهم.

المادة الرابعة والعشرون :

1. دون الإخلال بالالتزامات الأخرى الواردة في أحكام هذه القواعد، يستثنى الوكلاء المقيدون في السجلات المعتمدة لدى الهيئة قبل تاريخ اعتماد هذه القواعد، من تطبيق أحكام المادة (السادسة) لمدة سنة واحدة من تاريخ العمل بها.
2. يجوز للهيئة تمديد الفترة الاستثنائية لمدة مماثلة في حال رأت ذلك.

جميع الحقوق محفوظة للهيئة السعودية للملكية الفكرية ©

المادة الخامسة والعشرون:

1. تعتمد هذه القواعد من قبل مجلس الإدارة، ويصدر الرئيس التنفيذي القرارات اللازمة لتنفيذها.
2. يعمل بهذه القواعد بعد مائة وثمانين يوماً من تاريخ نشرها في الجريدة الرسمية.

Article 25

1- These rules shall be approved by the Board of Directors, and the CEO shall issue the necessary decisions for their implementation.

2- These rules shall come into force after One Hundred and Eighty days from the date of their publication in the Official Gazette.

المقابل المالي للخدمات التي تقدمها الهيئة السعودية للملكية الفكرية لأعمال الترخيص لممارسة خدمات الملكية الفكرية*

الصادرة بقرار مجلس إدارة الهيئة السعودية للمكية الفكرية رقم (4-13-2020) وتاريخ 1442/4/4هـ.

The fees for the services provided by the Saudi Authority for Intellectual Property for licensing the provision of intellectual property services *

Issued by the Board of Directors of the Saudi Authority for Intellectual Property No. (4-13-2020) dated on 4/4/1442 H.

#	الخدمة The Service	المقابل المالي Financial Consideration
1	التسجيل للاختبار التأهيلي Registration for professional qualification exam	1000
2	الترخيص لتقديم خدمات الملكية الفكرية Licensing the provision of intellectual property services	3000
3	تجديد الترخيص سنوياً License renewal annually	3000

*بالريال السعودي

In Saudi Riyals*

جميع الحقوق محفوظة للهيئة السعودية للملكية الفكرية ©